

SCANDTAP

BATHROOM CONCEPTS

SE Monteringsanvisning Tvättställsblandare

NO Monteringsveiledning Servantbatteri

DK Monteringsanvisning Håndvaskbatteri

FI Asennusohje Pesuallashanat

EN Instructions for Basin Mixer

DE Montageanleitung Waschtischarmatur

NL Installatiehandleiding Fonteinkranen

ART. NO: 10400, 10401, 10402, 10403, 10404, 10405

SE Före installation

Stäng av vattnet. Spola rent rörledningarna noga före installationen. Kontrollera att kranens delar sitter fast. Försök inte att själv ta isär delarna.

Kontakta ditt inköpsställe om du har några frågor. Monteringen ska utföras fackmässigt. Vid osäkerhet kontakta auktoriserad VVS-montör.

Alla våra produkter är testade och godkända enligt EN-standard: köks- och tvättställsblandare enligt EN 817 eller EN 200, termostatblandare enligt EN1111. Testad och godkänd av SINTEF enligt gällande normer. Rekommenderat arbetstryck 50–1000 kPa (0,5–10 bar). Vattentemperatur min 0°C och max 90°C. Våra blandare är tillverkade i rostfritt stål 304 – ett material som kan återvinnas till 100%.

NO Før installasjon

Steng av vannet. Spyl rørledningene helt rene før installasjonen. Kontroller at kranens deler sitter fast. Forsøk ikke å ta fra hverandre delene selv.

Kontakt forhandleren din dersom noe er uklart. Monteringen skal utføres fagmessig. Er du usikker, bør du kontakte en autorisert VVS-montør.

Alle våre produkter er testet og godkjent iht. EN-standarden: kjøkken- og servantbatterier iht. EN 817 eller EN 200, termostatbatterier iht. EN 1111. Testet og godkjent av SINTEF iht. gjeldende standarder. Anbefalt arbeidstrykk 50–1000 kPa (0,5–10 bar). Vanntemperatur min. 0 °C og maks. 90 °C. Våre blande-batterier er fremstilt i rustfritt stål 304 – et materiale som kan gjenvinnes 100 %.

DK Inden montering

Luk for vandet. Spul rørene grundigt rene inden montering. Kontroller, at vandhanens dele sidder fast. Prøv ikke selv at skille hanen ad.

Ved spørgsmål kontakt det sted, hvor du har købt blandingsbatteriet. Monteringen skal udføres fagmæssigt. Kontakt en autoriseret VVS-montør i tvivlstilfælde. Alle vores produkter er testet og godkendt i henhold til EN-standarder: køkken- og

håndvaskbatterier i henhold til EN 817 eller EN 200 og termostatterier i henhold til EN 1111. Testet og godkendt af SINTEF i henhold til gældende normer. Anbefalet arbejdstryk 50–1.000 kPa (0,5–10 bar). Vandtemperatur min. 0 °C og maks. 90 °C. Vores blandingsbatterier er fremstillet i rustfrit stål 304 – et materiale, der kan genvindes 100 %.

FI Ennen asennusta

Sulje vesiliitäntä. Huuhdo vesijohdot huolellisesti puhtaiksi ennen asennusta. Varmista, että hanan osat ovat hyvin paikallaan. Älä yritä irrottaa osia toisistaan itse.

Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä hanan ostopaikkaan. Asennus on suoritettava ammattimaisesti. Jos olet epävarma, ota yhteyttä valtuutettuun LVI-asentajaan.

Kaikki tuotteemme ovat EN-standardien mukaan testattuja ja hyväksytyjä: keittiö- ja pesuhuonehanat EN 817:n mukaan, tai EN 200:n mukaan ja termostaattihanat EN 1111:n mukaan. SINTEF:n testaamat ja hyväksymät voimassa olevien normien mukaisesti. Suositeltu käyttöpaino 50–1000 kPa (0,5–10 bar). Veden lämpötila 0 °C – 90 °C. Hanamme on valmistettu ruostumattomasta 304-teräksestä – materiaalista, jonka voi kierrättää sataprosenttisesti.

EN Before installation

Turn off the water. Flush piping carefully before installation. Check that the components of the mixer are fitted securely. Do not try to dismantle the components yourself.

Contact your retailer if you have any questions. Installation must be carried out by a competent person. If in doubt please contact a qualified plumber.

All our products are tested and approved to EN standards: kitchen and basin mixers to EN 817, or EN 200 and thermostatic mixers to EN 1111. Tested and approved by SINTEF in accordance with relevant standards. Recommended working pressure 50–1,000 kPa (0.5–10 bar). Water temperature min. 0 °C and max. 90 °C. Our mixers are made from grade 304 stainless steel, a material that can be fully recycled.

DE Vor der Installation

Stellen Sie die Wasserzufuhr ab. Spülen Sie die Rohre vor der Installation gründlich durch. Kontrollieren Sie, ob die Teile des Wasserhahnes festsitzen. Versuchen Sie nicht selbst, die Teile zu demontieren.

Bei Fragen wenden Sie sich an den Händler. Die Montage muss fachmännisch ausgeführt werden. Wenden Sie sich bei Unsicherheit an einen autorisierten Installateur.

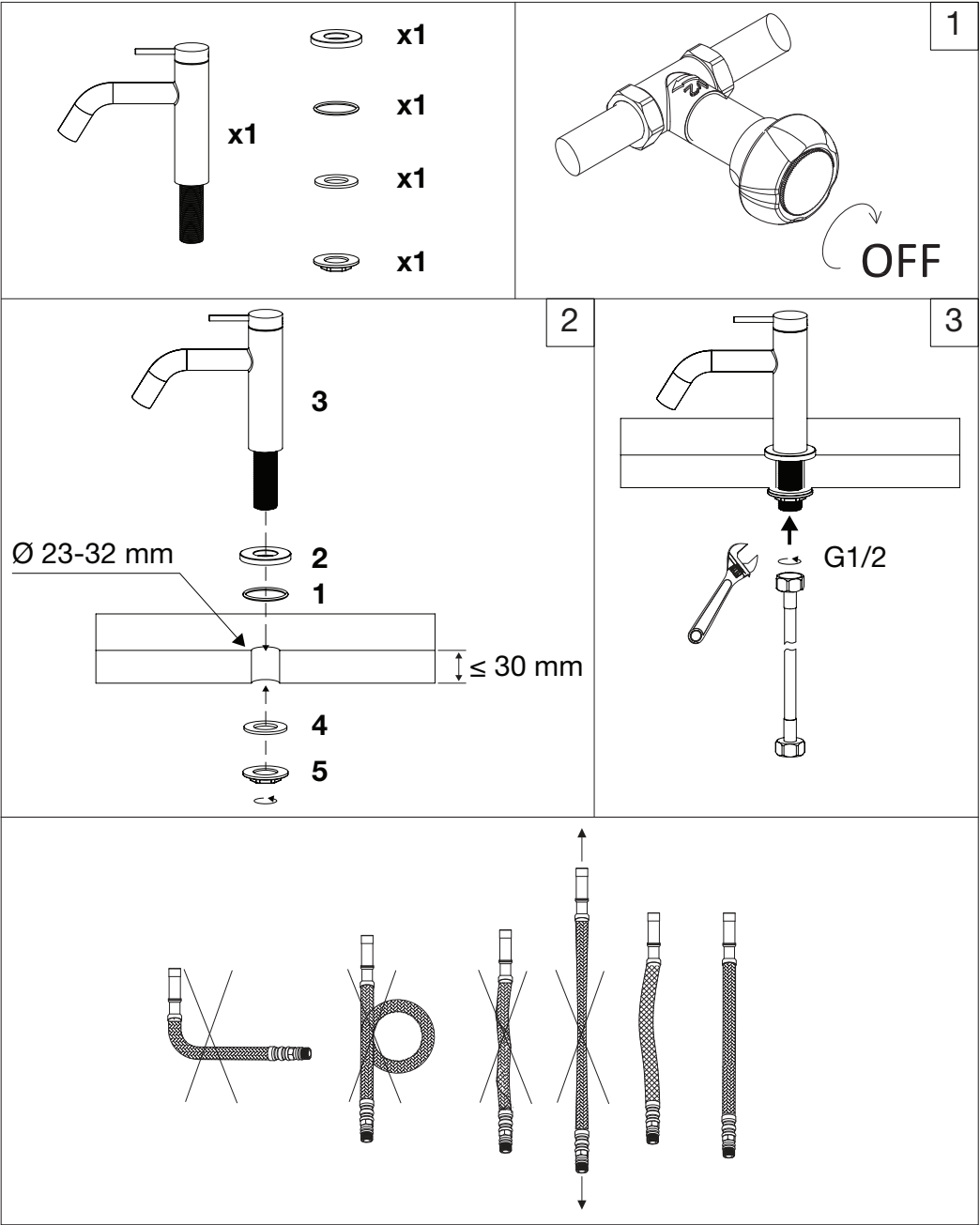
Alle unsere Produkte sind im Einklang mit folgenden EN-Normen getestet und zugelassen: Küchen- und Waschtischarmaturen gemäß EN 817, oder EN 200 und Thermostataraturen gemäß EN 1111. Von SINTEF im Einklang mit den geltenden Normen getestet und zugelassen. Empfohlener Arbeitsdruck 50–1000 kPa (0,5–10 bar). Wassertemperatur min. 0 °C und max. 90 °C. Unsere Armaturen sind aus Edelstahl 304 gefertigt – einem Material, das zu 100 % recyclingfähig ist.

NL Voor installatie

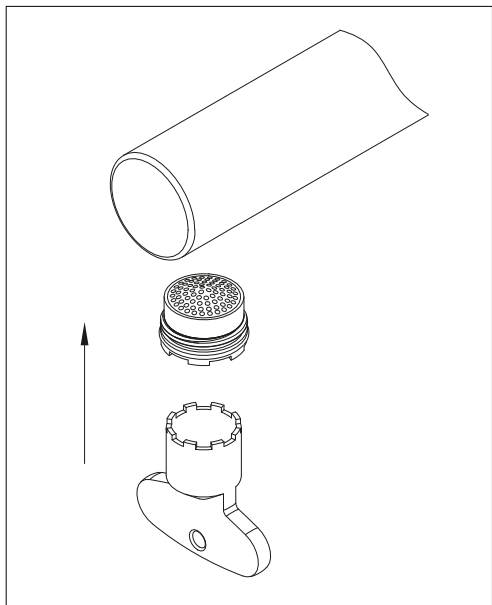
Zet het water uit. Spoel de leidingen grondig door vóór de installatie. Controleer of de onderdelen van de kraan goed vastzitten. Probeer de onderdelen niet zelf uit elkaar te halen.

Neem contact op met het verkooppunt als je vragen hebt. De montage moet vakkundig worden uitgevoerd. Neem bij twijfel contact op met een erkende loodgieter.

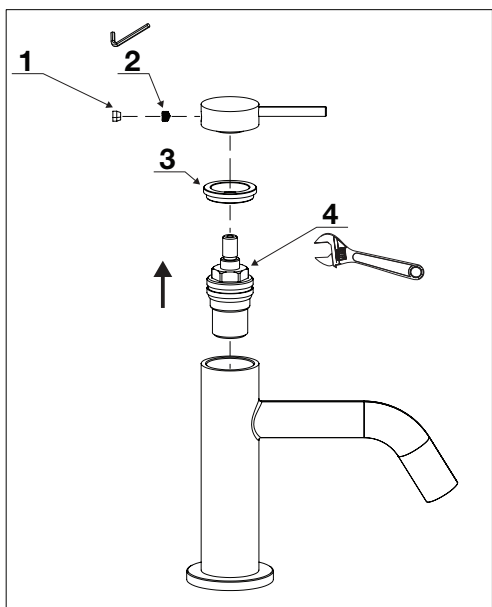
Al onze producten zijn getest en goedgekeurd volgens de EN-norm: keuken- en wastafelmengkranen volgens EN 817 of EN 200, thermostaatkranen volgens EN 1111. Getest en goedgekeurd door SINTEF volgens geldende normen. Aanbevolen werkdruk: 50–1000 kPa (0,5–10 bar). Watertemperatuur minimaal 0°C en maximaal 90°C. Onze mengkranen zijn vervaardigd uit roestvrij staal 304 – een materiaal dat 100% recyclebaar is.



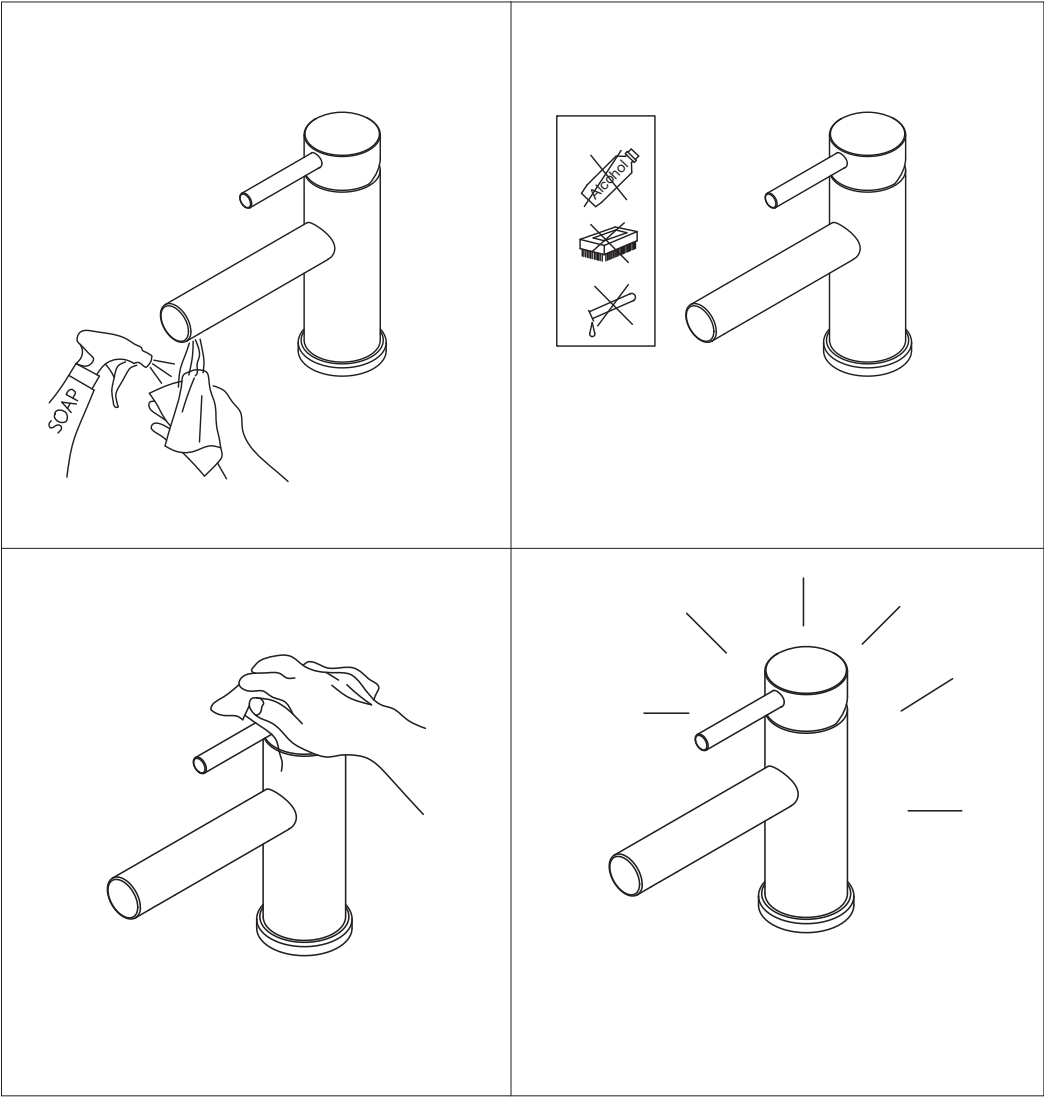
**Skruva bort strålsamlaren/ Skru av strålesamlaren/ Skru strålesamlaren af/
Ruuvaa poresuutin irti/ Unscrew the nozzle / Abschrauben des Strahlreglers/
Draai de straalregelaar los.**



**Byta insats/ Skift ut innsatsen/ Udskift indsats/ Vaihda sisäosa/ Replace
cartridge / Austauschen des Einsatzes / Cartridge vervangen.**



Rengöring / Rengjøring / Rengøring / Puhdistus / Cleaning / Reinigen /
Reiniging



SE

Vid ytterligare frågor kontakta i första hand inköpsstället eller gå in på www.scandtap.com

NO

Har du spørsmål, vennligst kontakt nærmeste forhandler eller gå inn på www.scandtap.com

DK

Ved yderligere spørgsmål kontakt i første omgang det sted, hvor du har købt blandingsbatteriet, eller besøg www.scandtap.com

FI

Jos sinulla on lisäkysymyksiä, ota yhteyttä hanan ostopaikkaan tai käy osoitteessa www.scandtap.com

EN

If you have any other questions, please contact your retailer or www.scandtap.com

DE

Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie www.scandtap.com.

NL

Bij vragen kun je in eerste instantie contact opnemen met het verkooppunt of kijken op www.scandtap.com



SCANDTAP
BATHROOM CONCEPTS

Scandtap AB, Olofsdalsvägen 21, 302 41 Halmstad, Sweden
+46 35 260 75 80, info@scandtap.com, www.scandtap.com